

BUSINESS

image



**Producent
Ekskluzywnej
Odzieży Damskiej**

MODELLO

• Centrum Handlowe PTAK (Rzgów)
- Pasaż Zachodni - 27

tel. (+48) 696 699 624; 503 382 300
tel. (+48) 664 506 394; 660 228 067
e-mail: modellosukienki@hotmail.com
www.modello.com.pl



WE INVITE YOU TO VISIT THE STAND OF THE CZECH REPUBLIC
FAST FASHION 2016 | HALL C, STAND 099

16th - 18th of September 2016
PTAK WARSAW EXPO



MAJSTER®

AUTORYZOWANY DEALER MASZYN SZWALNICZYCH

MEGASEW



Specjalizujemy się w maszynach typu autolap - szew płaski

• Serwis • Doradztwo Techniczne • Części do autolapów dostępne od ręki !!!

F.P.U.H. "MAJSTER" 95-070 Aleksandrów Łódzki, ul. Bankowa 22 e-mail: biuro@autolap.pl
tel. (+48) 42 712 49 52, fax (+48) 42 712 49 34 www.autolap.pl

A woman with long, wavy dark hair is wearing a large, wide-brimmed black hat and a black sleeveless dress. She is standing with her left hand on her hip, looking slightly to the side. The background is a repeating pattern of orange and black houndstooth.

 **TKANINY PRESTIGE**

by **OGUZ TEKSTİL**  since 1974

Firma

TKANINY PRESTIGE

jest oficjalnym dystrybutorem
wysokiej jakości tkanin

z tureckiej fabryki

OGUZ TEKSTİL

przeznaczonych na płaszcze,
garnitury, kostiumy i sukienki

OGUZ PRESTIGE sp. z o.o.

95-030 Rzgów, ul. Pabianicka 68A

tel. (+48) 42 215 99 88

e-mail: oguzprestige@gmail.com

www.tkaninyprestige.pl

GARNITURY MĘSKIE

również NADWYMIARY!



Hurt - Detal
Największy wybór w POLROŚIE!

C.H. POLROS (Rzgów) - box L2
 tel. 535 771 650, sklep@alina-garnitury.pl
www.alina-garnitury.pl

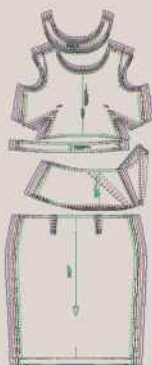
ROZMAT

Pracownia Szablonów Emilia Matysiak-Rozwens

prowadzi:

- sprzedaż programu Grafis CAD/CAM, PFP-Photo i PFP-Suite do digitalizacji szablonów i wymiarów osób na potrzeby miarowego krawiectwa i produkcji
- szkolenia z obsługi programu Grafis
- szkolenia z konstrukcji odzieży damskiej
- wykonuje szablony odzieży damskiej i dziecięcej na podstawie projektu, szkicu lub zdjęcia

GRAFIS
 CAD Software



tel. 603 51 00 79 • e-mail: rozmat@onet.eu • www.rozmat.pl

STOLL

THE RIGHT WAY TO KNIT

Oferuje do sprzedaży szeroką gamę płaskich maszyn dziewiarskich. Możliwość finansowania, raty.



www.stoll.com

ZAPRASZAMY



Przedstawicielstwo
 firmy
 STOLL (Niemcy)

Warszawa
 tel. 602 228 163

92-548 Łódź
 ul. Tansmana 3/01
 (róg ul. Adwentowicza i ul. Czernika)
 tel./fax 42 673 97 97
 tel. 602 721 112

Serwis
 tel. 602 506 130

www.bowix.com.pl

- 4 Lookbook MOHITO**
Jesień-Zima 2016/2017
- 6 Jesień w stylu boho**
najnowsza kolekcja MOODO AW'16
- 8 SPRINGFIELD - Fall is Coming**
Przekonaj się na własnej skórze...
- 9 Nowe Targi Mody w Ptak Warsaw Expo**
Międzynarodowe Targi Mody FAST FASHION
- 12 WÓLCZANKA na rozpoczęcie roku akademickiego**
kolekcja eleganckich białych koszul
- 14 STRIMA zaprasza na 10. Święto Techniki**
Targi Innowacji i Technologii
- 16 DOMINIKA SYCZYŃSKA:**
Moda - to mi gra w DNA!
zwycięzcy Fashion Designer Awards
- 18 SiNSAY - kampania Jesień-Zima 2016/2017**

DO ZOBACZENIA NA
FAST FASHION
 Międzynarodowe Targi Mody
 16-18 września 2016 r.
PTAK WARSAW EXPO
 Warszawa - Nadarzyn



materiał na okładce: firma MODELLO

IMAGE PRESS
 publishing house

Adres Redakcji:

95-200 Pabianice, ul. Sempołowskiej 29
 www.image-press.com.pl, image@image-press.com.pl
 tel. (+48) 797 325 915 fax (+48) 42 203 25 22

• Redaktor Naczelny: **PIOTR KRÓL**

• Wydawca: **image** Piotr Król, 95-200 Pabianice, ul. Sempołowskiej 29

• Kolportaż: prenumerata, imprezy targowe, wysyłka pocztowa, odzieżowe centra hurtowe:

* Wielkopolska Giełda Odzieżowa - Poznań, * Centrum Handlowe "PTAK" - Rzgów k/Łodzi,

* Centrum Handlowe "POLROS" - Rzgów k/Łodzi, * Centrum Mody Nadarzyn,

* wybrane hurtownie odzieży, tkanin i dodatków krawieckich.

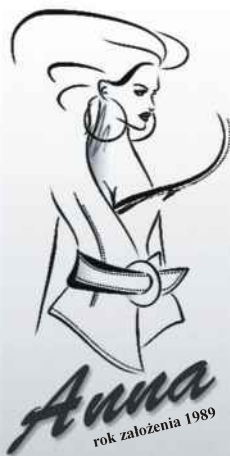
Materiały publikowane w piśmie są objęte ochroną prawa autorskiego. Przedruki możliwe jedynie za zgodą wydawcy. Redakcja nie odpowiada za treść materiałów reklamowych. Tytuł jest własnością **image** - Piotr Król.

Sezon Jesień-Zima 2016/2017 **MOHITO** otwiera lookbookiem New York City Vibes, w którym projektanci postawili na odważne połączenia mody ulicznej i aktualnych trendów z wybiegów. Nowa kolekcja została zdominowana przez strukturalne tkaniny, oversize'owe swetry i przezroczystości. Obok kobiecych koronkowych sukienek można znaleźć bardziej nonszalanckie propozycje: dżinsowe kurtki z haftami i spodnie z szerokimi nogawkami.

W kolekcji można wyróżnić 5 wyraźnych motywów: dżins z haftowanymi elementami, krata w rockowej odsłonie, romantyczne koronki, boho oraz zdobienia inspirowane kosmosem. Miłośniczki romantycznego stylu wśród propozycji

marki znajdą sukienki w drobne kwiatowe wzory oraz takie w bardziej zmysłowej odsłonie - z dodatkami falban i subtelnych przezroczystości. Choć w kolekcji dominują kobiece kroje, pojawią się także nonszalanckie kuloty i kurtki dżinsowe z licznymi zdobieniami. Nie zabraknie bluz typu bomber - w tym sezonie lśniące napisy zostają przeniesione z przodu na plecy. Na chłodniejsze dni projektanci MOHITO przygotowali dłuższe, strukturalne dzianiny, oversize'owe kurtki z futrzanymi kołnierzami i patchworkowe futra. Jesiennie-zimowe sylwetki uzupełnią wysokie kozaki, zamszowe szpilki z geometrycznymi wycięciami oraz torebki z metalicznymi akcentami.

www.mohito.com



**Firma
Odzieżowa**
Anna Szydlowska

Polska, 61-626 Poznań, ul. Winogrody 136
www.annafashion.pl, anna.fashion@o2.pl
tel./fax (+48) 61 823 26 52,
tel. mob. (+48) 602 634 102, (+48) 600 330 203

Nasza kolekcja jest dostępna również w:
CENTRUM MODY
NADARZYN - box 121
05-830 Nadarzyn
Al. Katowicka 51
tel. (+48) 663 241 740
CENTRUM HANDLOWE
POLROS - emoda.eu
95-030 Rzgów/Łódź
ul. Tuszyńska 72/74
tel. (+48) 422 966 933



Twój BUSINESS - Twój **image**

na Targach Jesienią 2016

- 165** * INTERMIC - targi maszyn - Poznań, 13-16.09.2016 r.
* Fast Fashion - Ptak Warsaw Expo - Nadarzyn, 16-18.09.2016 r.
* SZWALNIA 2017 Tylko dla Profesjonalistów - Łódź, 29.09.2016 r.



MODELLO

**Producent
Ekskluzywnej
Odzieży Damskiej**

- Centrum Handlowe PTAK (Rzgów)
- Pasaż Zachodni - 27

tel. (+48) 696 699 624; 503 382 300

tel. (+48) 664 506 394; 660 228 067

e-mail: modellosukienki@hotmail.com

www.modello.com.pl

Stylizacja dla każdej kobiety!

MODELLO to polski producent damskiej odzieży na każdą okazję. Nasze kolekcje, w rozmiarach 36-50, są idealne dla nowoczesnych kobiet, ceniących sobie styl i elegancję.

Wyróżniamy się najwyższą jakością tkanin i dodatków, dzięki którym możemy zapewnić perfekcyjne wykończenie naszych wyrobów.

Zapraszamy do współpracy!



www.image-press.com.pl



Ruszaj na Wschód!

Expo image = promocja na ZAGRANICZNYCH
branżowych imprezach targowych:

ROSJA, UKRAINA, LITWA, ŁOTWA

tel./fax (+48) 42 213 93 11, tel. (+48) 797 325 915

Jesień w stylu boho - najnowsza kolekcja moodo AW'16



Jesienna słońca niesie ze sobą nostalgiczny klimat, w który projektanci MOODO idealnie wpisali trend boho - eklektyczną propozycję dla tych, którzy doceniają w modzie hippisowskie inspiracje oraz swobodę i komfort cygańskiej bohemy. Pozornie łączy on ze sobą przypadkowe elementy różnych trendów, lecz tworzy przez to oryginalne i niepowtarzalne sety. Styl boho w kolekcji MOODO budują haftowane koszule, kamizelki z frędzlami, klimatyczne poncho czy zamszowe spódnice. Nie brak również koloru khaki, który łączy boho z modnym stylem „military”. Ciepłe odcienie brązu, złota czy khaki w połączeniu z zamszem tworzą perfekcyjnie stylowe sety.

Tej jesieni denim ponownie powraca nie tylko na największe wybiegi, ale też staje się mocnym trendem streetstylowym. Jest łącznikiem stylu glamour z codziennym casuałem. Doskonale adoptuje się w sportowych stylizacjach, jak i ultrakobiecych zestawieniach. Projektanci MOODO proponują łączenia odcieni jeansu od lekkiego błękitu po indygo i głęboki granat. Dominujące formy to koszule połączone ze spodniami typu skinny, katanki czy spódnice.

Po jesienne nowości MOODO zaprasza do swoich salonów i na **moodo.pl**



POL-TEX

Eleganckie Tkaniny na Eleganckie Garnitury
Fashion Fabrics for Fashion Suits

www.pol-tex.com.pl

43-318 Bielsko-Biała, ul. Równikowa 3, tel./fax (+48) 33 812 20 26



NAJMODNIEJSZE MATERIAŁY FUTRZANE

kup już od 1 metra lub zamów bezpłatne próbki



efutro.pl

PROFESJONALNY SKŁAD MATERIAŁÓW FUTRZANYCH I SKÓR



ANZA Łódź, ul. Nowa 16/18
tel. 42 678 95 51
ZAPRASZAMY



PANTEX

BIURO HANDLU ZAGRANICZNEGO



Działająca od 1998 roku firma BHZ "PANTEX" oprócz maszyn i wyposażenia dla przemysłu tekstylnego od 2015 roku ma w swojej ofercie także tkaniny i dzianiny - z bieżącej produkcji, importowane z Europy i krajów Dalekiego Wschodu.

Zapewniamy fachową obsługę, wysoką jakość sprzedawanych tkanin i dzianin, konkurencyjne ceny oraz dogodne warunki współpracy.

Staramy się systematycznie wzbogacać naszą kolekcję zgodnie z obowiązującymi trendami mody.

Sprzedaz z magazynu i pod indywidualne zamówienie Klienta.

TKANINY:

denim
Tencel
tkaniny do barwienia
(bawełna 100% i mieszanki)
żakardy
koronki i gipury

DZIANINY

(indygo spieralne)

bawełna
bawełna/Spandex
bawełna/PES/Spandex



Obywatelska 112, 94-104 Łódź

T. 42 686 02 94

T./F. 42 688 39 70

e-mail: pantex@post.pl

www.pantex.pl

SPRINGFIELD

Fall is Coming



LET'S DANCE... ALL DAY! Blade, pastelowe barwy będą dodawały świeżości jesiennym stylizacjom na dobry początek sezonu. Nieskomplikowane looki z wygodnymi elementami, takimi jak kardigany, bluzy i koszulki? Dlaczego nie?! Ale koniecznie w „spranych” odcieniach i całe w ciekawe printy oraz napisy w północno europejskim stylu. Delikatny róż, błękity i szarość to kolory jeansu, które na pewno znajdziemy w tej kolekcji. Słodką jak baletnica i bardzo trendy, balet w sportowym wydaniu - oto inspiracja tej linii. Uzupełnienie stanowią kwiatowe printy. Nie brakuje dzianin w długościach midi i maxi oraz kurtek typu bomber. Taki look sprawi, że ludzie będą oglądać się za Tobą na ulicy.

BOHO STREETS. Casualowo i młodzieżowo z folkowymi inspiracjami - artystyczna kolekcja zachwyca ciepłymi barwami i głębokim granatem, ale również i pomarańczowy staje się kolorem jesieni. Chcąc wpasować się w nastrój wczesnojesiennego wieczoru i popołudnia, w bluzach i T-shirtach pojawiają się detale inspirowane rustykalnymi teksturami, kwiatowe nadruki czy wielobarwne paski w jesiennym paletcie. Panuje romantyczny nastrój jesiennych

błękitów i ciepłych pomarańczowych barw. Elektryzujące połączenie stylów - codziennego i vintage - stało się inspiracją kolekcji. Jeans, kurtki typu bomber i ponczo zestawione z sukienką w drobny, kwiatowy wzór udowodnią, że nie brakuje Ci wycucia stylu. Zaś kobiecie koszule będą dzielić miejsce w szafie z T-shirtami z dowcipnymi napisami.

CITY SUNSETS. Miasto wygląda najpiękniej o zachodzie słońca, warto te momenty dzielić z przyjaciółmi. Bluzy z prostymi grafikami, spodnie o dresowym kroju nadadzą luzackiego wyrazu. Beżowy i ecru zestawiony z granatowym oraz butelkową zielenią nadadzą jeszcze więcej ciepła miękkim, przyjemnym tkaninom. Współczesny renesans dawnych modeli marki, które niegdyś odniosły wielki sukces. Jak będzie tym razem? Można wybrać coś dla siebie z szerokiej gamy T-shirtów, sukienek, spodni i innych elementów w jesiennym paletcie kasztanowych barw, granatów, turkusów, różu i beżów. Pojawił się także wzór moro.

Jesienne trendy królują już w sklepach marki oraz na stronie www.myspringfield.com

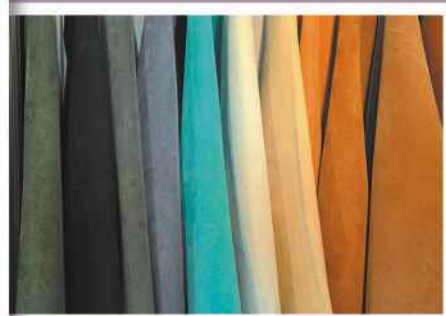
GARBARNIA NADARZYN

Waldemar K. Malinowski

05-830 Nadarzyn, ul. Turystyczna 36, tel. 22 729 86 45, fax 22 729 82 72
e-mail: biuro@garbarnianadarzyn.pl, www.garbarnianadarzyn.pl



Medal Międzynarodowych
Targów Poznańskich



Garbarnia Nadarzyn jest zakładem kontynuującym rodzinne tradycje garbarskie od czterech pokoleń. Specjalizujemy się w produkcji skór świńskich w szerokiej gamie kolorystycznej i różnorodnym wykończeniu, z przeznaczeniem na podszewkę obuwia, obuwie, odzież, galanterię. Potwierdzeniem wysokiej jakości produkowanych skór są zdobyte przez firmę liczne nagrody oraz wyróżnienia na międzynarodowych targach i wystawach skórzanym.

Nowe Targi Mody w Ptak Warsaw Expo

Nadchodzi nowy etap w historii **Międzynarodowych Targów Mody Fast Fashion** - 5. edycja święta mody odbędzie się w dniach **16-18 września** w nowej lokalizacji: **Ptak Warsaw Expo w Nadarzynie pod Warszawą**. Razem z premierą kolekcji jesień/zima 2016/17 będzie miała miejsce premiera nowej formuły Targów.

Fast Fashion zapisało się w kalendarzu europejskich imprez modowych jako jedno z najważniejszych wydarzeń kreujących trendy o zasięgu międzynarodowym. Targi Mody odbywają się dwa razy w roku - w cyklu jesień/zima i wiosna/lato. Dotychczasowe cztery edycje, które odbyły się w Ptak Fashion City w Rzgowie, przyciągnęły setki tysięcy odwiedzających oraz gwiazdy świata mody, tj. Anna Fendi, Patrizia Gucci, Kenzo Takada, czy Paris Hilton. Uznane przez najlepszych producentów i projektantów, Targi stały się rozpoznawalną marką wśród fanów mody z całego świata.

Teraz, przy okazji piątej już edycji, organizatorzy postarali się, aby Targi były jeszcze bogatsze w atrakcje. W planie jest więcej pokazów mody oraz wyjątkowych gości - wśród nich m.in. światowej sławy projektanci: **Eva Minge, Agatha Ruiz de la Prada, Maciej Zień, Anna Fendi, Patrizia Gucci, Natasha Pavluchenko i Milita Nikonorov**. Gałą poprowadzą **Małgorzata Rozenek i Radosław Majdan**. Na Targach zagości też **Maja Sablewska** (znana z programu TVN „Sablewskiej sposób na...”), która przeprowadzi metamorfozy oraz będzie udzielać porad w zakresie wizerunku podczas wydarzenia towarzyszącego - **Targów Kosmetycznych Beauty Days**.

Samo miejsce też robi wrażenie: **Ptak Warsaw Expo** to największe centrum targowo-kongresowe w Europie Środkowej. Zlokalizowane w Nadarzynie, na przedmieściach Warszawy, Ptak Warsaw Expo liczy 143 000 m² powierzchni wystawiennej w sześciu pawilonach oraz 500 000 m² powierzchni zewnętrznej.

Prestiżu Targom dodadzą liczne wydarzenia towarzyszące, m.in.: **Warsaw Fashion Week, Międzynarodowe Targi Kosmetyczne Beauty Days i Strefa Shopping**. Ponadto, odbędzie się również rozdanie **Złoty Manekinów** - nagród dla najlepszych marek odzieżowych, kolekcji i producentów.

Nowa formuła oznacza większe możliwości dla firm biorących udział w Targach. Perspektywa zaprezentowania swojej kolekcji wśród najlepszych, jak również możliwość nawiązania relacji handlowych z klientami z całego świata rozbudza zainteresowanie producentów i projektantów mody z kraju i ze świata.

Serdecznie zapraszamy do wzięcia udziału w **Międzynarodowych Targach Mody Fast Fashion**, które odbędą się w dniach **16-18 września w Ptak Warsaw Expo**. Bezpłatny bilet wstępu jest dostępny do pobrania na stronie www.fastfashion.pl/rejestracja

FAST FASHION
MIĘDZYNARODOWE TARGI MODY



„JANWO”

PL 90-505 Łódź
ul. Curie-Skłodowskiej 12/14
tel./fax 42 637 62 42; 42 636 22 45
www.janwo.pl, e-mail: biuro@janwo.pl



DOSKONAŁA JAKOŚĆ • OGROMNY WYBÓR



FUTRA SZTUCZNE

na płaszcze, kurtki, obszycia, czapki, kapelusze itp.
**lisy, karakuly, lamy, jenoty,
wilki syberyjskie i wiele innych**



GUMY ODZIEŻOWE DZIANE
od 4 mm do 50 mm (białe i czarne)

oraz

GUMY ZE SZNURKIEM

Dostawa do Klienta

"GUMTEX"

05-092 Łomianki k/Warszawy, ul. Kasztanowa 14
tel./fax 22 751 12 45
e-mail: gumtex@epf.pl www.gumtex.pl



fast
textile

MIĘDZYNARODOWE

TARGI TEKSTYLNE

17-19/11/2016

- MASZYNY
- TEKSTYLIA
- DODATKI I AKCESORIA
- PRZĘDZA
- USŁUGI
- TEKSTYLIA DOMOWE

➔ NOWA LOKALIZACJA

Ptak Warsaw Expo, Al. Katowicka 62,
05-830 Nadarzyn - Warszawa

PTAK WARSAW EXPO
MIĘDZYNARODOWE CENTRUM TARGOWO - KONGRESOWE

www.fasttextile.com

PTAK WARSAW EXPO

MIĘDZYNARODOWE CENTRUM TARGOWO - KONGRESOWE

ZAPRASZA NA:

WARSAW FASHION WEEK

fast fashion

3 DNI / 60 POKAZÓW

MIĘDZY INNYMI

ÁGATHA RUIZ de la PRADA / EVA MINGE

GOŚCIE SPECJALNI

ANNA FENDI / PATRIZIA GUCCI

16-18 WRZEŚNIA 2016

WWW.WARSAWFASHIONWEEK.EU

AL. KATOWICKA 62, NA DĄBZYN (obok WOLICA)

5 EDYCJA

FAST FASHION

MIĘDZYNARODOWE TARGI MODY

1000 Polskich i zagranicznych projektantów!

Gałę WARSAW FASHION WEEK poprowadzą

Małgorzata Rozenek i Radosław Majdan

I MIĘDZYNARODOWE TARGI KOSMETYCZNE

Beauty DAYS

Maja Sablewska doradza!

Daj się odmienić w strefach BEAUTY DAYS!

PATRONI MEDIALNI



onet.

WU
MAG

PLAYBOY

Plejada

Esquire

RADIO 103FM
kolor!

JOY



EVELINE
COSMETICS

agata

WWW.WARSAWEXPO.EU

WÓLCZANKA

na rozpoczęcie roku akademickiego

Schyłek wakacji to dla studentów tradycyjnie czas przygotowań do uroczystej inauguracji roku akademickiego. Warto wykorzystać ten pretekst, aby zaprezentować się z jak najlepszej strony. W tym celu **Wólczanka** stworzyła kolekcję eleganckich białych koszul z wysokogatunkowej bawełny pochodzącej z renomowanych światowych manufaktur. Wszystkie wchodzące w skład linii modele uszyto zgodnie z najlepszymi zasadami sztuki krawieckiej.

Wśród najważniejszych zalet białej koszuli na pierwszych miejscach wskazuje się jej uniwersalność oraz łatwość z jaką oddaje nastrój formalnych okoliczności. Kobiety mogą łączyć ją z cygaretkami czy ołówkowymi spódnicami lub nakładać pod szykowne sukienki i żakiety. Panom z powodzeniem posłuży w zestawie z garniturem lub w wersji bardziej casualowej - z jeansami. Szeroki wybór kołnierzyków i mankietów sprawia, że wybór koszuli dopasowanej do konkretnego typu sylwetki zajmuje ledwie kilka minut.

Wólczanka od zawsze stawia na najwyższą jakość tkanin i dodatków oraz perfekcję wykonania. W swoich kolekcjach posiada zarówno klasyczne wzory, jak i modele zaprojektowane w oparciu o najnowsze światowe trendy. Najbardziej wymagającym klientom **Wólczanka** poleca linię **Lambert** - to koszule uszyte zgodnie z zasadami tradycyjnego krawiectwa, z tkanin od renomowanych światowych producentów.

foto: Iza Grzybowska | www.wolczanka.pl





TOMPLAST



Producent Wieszaków Odzieżowych
ZAPRASZA DO NOWEJ HURTOWNI

Wola Zaradzyńska, ul. Majora Hubala 90
 tel. (+48) 42 213 70 86, (+48) 501 164 185, www.tomplast.pl



- wieszaki odzieżowe • flizeliny •
- zamki błyskawiczne Alpha •
- opakowania foliowe • nici •
- i inne dodatki krawieckie •





PPHU binex

PASKI

- skóropodobne
- paseczki zapięcia
- Usługowe cięcie ze skosu
- Makarony atłasowe - Spaghetti
- Obciążanie klamer i pasków

LAMÓWKI

- skóropodobne
- zamszowe
- przeszzywane
- atłasowe

WYPUSTKI

95-030 Rzgów k/Łodzi, Gospodarz 31, tel./fax 42 214 20 20, e-mail: binex@paski.com.pl, www.paski.com.pl



IvoTEX Interlinings

www.termoliny.pl

- WKŁADY ODZIEŻOWE • KLEJONKI • TERMOLINY •
- TAŚMY KONFEKCYJNE • SZEWBANDY •

ZAWSZE BLISKO PROFESJONALISTÓW IvoTEXtermoliny@gmail.com
95-030 Rzgów, ul. Cmentarna 29b, tel. (+48) 502 176 779, 503 097 799



Mariano

Mariusz Sitek
95-200 Pabianice, ul. Warszawska 94
tel. (+48) 609 667 544, e-mail: mariusz.sitek@op.pl
www.guzikmariuszsitek.pl

- **GUZIKI** - każdy kolor, import oraz własna produkcja
- **WORKI i OPAKOWANIA** z foli LDPE, HDPE, PP
- **REKLAMÓWKI** z logo firmy
- **FLIZELINA, WKŁADY ODZIEŻOWE**

10. Święto Techniki

Targi innowacji i technologii

STRIMA



W dniach **15 - 17 września** organizowana będzie **10. edycja Święta Techniki** - spotkania służące wymianie wiedzy o szyciu. Zaproszeni są wszyscy producenci odzieży, tapicerki i automotive, kaletnicy, pralnicy i miłośnicy szycia. To okazja do prezentacji nowości oraz otwarcia przestrzeni

do dyskusji i przetestowania innowacyjnych rozwiązań. Ciekawie zapowiadają się **Międzynarodowe Mistrzostwa Mechaników Maszyn Szwalnich** (do wygrania 5000 zł!).

Panele główne 10. Święta Techniki:

Akademia Audaces - prezentacja digitalizacji szablonów, modelowania, stopniowania, przygotowania układu kroju i jego optymalizacja w systemie CAD Audaces;

Automatyczna krojownia - pokaz beznapięciowego układania tkanin oraz dzianin, oprogramowania Cutting Advisor i funkcji moving & cutting; **Szkoła haftu Janome**

i Texi oraz podstawy projektowania - kurs haftowania i podstaw projektowania haftu; **Schmetz, igły które szycią wszystko** - dowiesz się, jakie

igły są idealne dla Twojej produkcji i dlaczego ich jakość ma znaczenie; **ABC skutecznego prasowania** - Jak prasować efektywnie i efektownie? Dlaczego więcej nie zawsze oznacza lepiej? Jak prasować, by nie zwarłować?; **T-shirt oversize** - warsztaty dla rozpoczynających przygodę z szyciem; **Dotacje UE w pigułce** - zasady ubiegania się o dotacje, szczegóły na temat podziału środków i obowiązujące harmonogramy, dotacyjne tips'n'tricks (tzw. dotacje „od ręki”). W czasie szkolenia indywidualne konsultacje z ekspertami pozyskującymi dotacje na rozwój.

Wszystkie szkolenia i prezentacje w czasie 10. Święta Techniki są bezpłatne.

Szczegóły: www.strima.com/10st

Szwalnia 2017

Tylko dla profesjonalistów

CENTRUM PROMOCJI MODY
ASP w ŁODZI
ul. Wojska Polskiego 121

- SEMINARIA
- SZKOLENIA TECHNOLOGICZNE
- WYSTAWY

29.09.2016

www.szwalnia.biz



www.ttww.pl

III TARGI TECHNICZNYCH WYROBÓW WŁÓKIENNICZYCH

InnovaTex 2016 KONFERENCJA

12-13/10/2016

Łódź, al. Politechniki 4

Organizatorzy:






HAFTEX

www.haftex.com



**stabilne,
nowoczesne,
niezawodne**



MASZyny HAFCIARSKIE



HAFTEX

www.haftex.com



**wyłączny,
autoryzowany
przedstawiciel**

Richpeace®

- **Automaty szyjąco-pikujące**
 - do materiałów ciężkich i skór
 - do materiałów lekkich, puchu
- **Pikowarki jednoigłowe**
- **Pikowarki wieloigłowe**



Haftex | 05-124 Krubin \ Warszawa
ul. Polna 1

76-200 Słupsk
Redzikowo 16

tel. (+48) 880 177 431
tel. (+48) 888 023 406

e-mail: haftex@haftex.com
www.haftex.com



Dominika Syczyńska: Moda - to mi gra w DNA!

Dominika Syczyńska - zwyciężczyni 8. edycji **Fashion Designer Awards** - 28-letnia projektantka odzieży, tkanin i biżuterii. Ślaczka, absolwentka SAPU (Szkoła Artystycznego Projektowania Ubioru w Krakowie), Uniwersytetu Jagiellońskiego, Uniwersytetu Napier w Edynburgu, a także kursów projektowania przestrzennego odzieży i tkanin na prestiżowej szkole Central Saint Martins w Londynie. Swoje umiejętności doskonaliła w Londynie, pracując w domach mody, jako specjalista ds. projektowania nowoczesnych tkanin i zdobień. Dominika Syczyńska brała udział w drugiej edycji programu *Project Runway* TVN. Moda to jej wielka pasja, poza tym uprawia sporty wytrzymałościowe, m.in. triathlon.

Pamiętasz swoje początki?

Jak rozwijała się Twoja przygoda z modą?

Ubrania i biżuteria fascynowały mnie odkąd pamiętam. Na lekcjach w szkole we wszystkich zeszytach ukradkiem szkicowałam sylwetki, a moja mama wysyłała te skrawki na różne konkursy dla młodych projektantów. Wiadomo było, że jestem za młoda by brać w nich udział, bo byłam jeszcze

dzieckiem, ale rodzice robili to, żeby pokazać, że mnie wspierają i cieszy ich moja pasja. Gdy przyszedł już odpowiedni czas, zdecydowałam się na Szkołę Artystycznego Projektowania Ubioru w Krakowie, a następnie Central Saint Martins w Londynie. Po wielu latach projektowania biżuterii postanowiłam przekuć wiedzę i warsztat na projektowanie tkanin i odzieży, a tym samym sprawdzić się w jakimś międzynarodowym konkursie. FDA było oczywistym wyborem, bo stawia projektantom najwyższą z możliwych poprzeczek. Podczas konkursu mogłam w pełni pokazać cały wachlarz umiejętności i liczyć na profesjonalny feed-back ze strony jurorów. Często były to proste wskazówki, podpowiedzi, które pozwalają uniknąć wielu błędów i wejść na właściwy tor. Sprawdzian zaliczyłam i teraz czekam na kolejne, projektowe wyzwania.

Oprócz nauki pracowałaś też w wielkim domu mody...

Dom mody przygotowywał się do pokazania najnowszej kolekcji na London Fashion Week. Wszystkie prace skupiały się wokół ręcznego haftowania niezliczonej ilości zdobień do ich przepięknych sukien... Najważniejsze, że zobaczyłam, jak



Międzynarodowe Targi Poznańskie



Targi Mody Poznań

27.02 - 01.03. 2017

www.targimodypoznan.pl



TARGI MODY
POZNAŃ
FASHION FAIR

POLSKA
moda

BOCA
Caraceni

KASTOR

Diana Goldpoint

L'Amour de Femme

seyes

LANIERI

PAOLA
COLLECTION

mapepina

ROSSONERI

HIGH FASHION

VERSSEN

EZURI

Faber

TOVA

SU

Tworzymy kampanię Polska Moda.
Wyróżnieni naszym znakiem:

SEMPRE

senso

DESQUE

POTIS & VERSO

SUN OF GABA

TESSITA

Q-Semper

red fashion



na co dzień funkcjonuje duży dom mody, ilu specjalistów musi zatrudniać, jak i komu delegować prace i jakich terminów się trzymać. Następnie rozpoczęłam kilkumiesięczny, bezpłatny staż w domu mody Fyodor Golan - to grupa projektantów, którzy bardzo dużo eksperymentują z nowymi tkaninami i wykorzystują do tego innowacyjne technologie. Pracując dla nich dowiedziałam się o materiałach i urządzeniach, o których istnieniu wcześniej nawet nie słyszałam. Praca była bardzo żmudna i pracowita... Niemniej, dziś wiem, że gdybym 100 razy nie przeszła tego samego koralika, to bym nie wyrobiła sobie takiego warsztatu, jakim dziś mogę się pochwalić. W pracy projektanta liczy się doświadczenie, więc wszystkim młodym adeptom mody szczerze polecam staże, bo uczą i przede wszystkim inspirują.

Skąd pomysł na kolekcję na FDA?

Wiedziałam, że moja kolekcja musi być charakterna, nowatorska, wielobarwna i daleka od mainstreamowego nurtu projektowania. Inspiracja w postaci przepięknych, kolorowych witraży w katedrze Notre Dame, pomogła mi w doborze gamy

kolorystycznej swoich tkanin i dodatków. Stąd wiele odcieni soczystej zieleni, czerwieni, granatu i żółci w moich projektach. Całość kolekcji miała spełniać 2 kryteria - być spójna z tematem „Tribute to Colors” oraz z moją estetyką twórczą i DNA mojej marki, opartego na strukturalności i innowacyjności oraz własnoręcznym wykonaniu tkanin.

Przed Tobą bardzo intensywny czas. Masz już konkretne plany?

Główną nagrodę finansową od MSKPU (15.000 zł) zainwestuję w rozwój swojej marki. Zapewne wydam pieniądze na specjalistyczne narzędzia i maszyny do wykonywania innowacyjnych tkanin. Planuję w najbliższym czasie stworzyć casualową kolekcję, a także wypuścić kolekcję akcesoriów skórzanych. W połowie września, dzięki firmie Whirlpool, jadę na targi Premier Vision do Paryża. I na koniec wisienka na torcie - wyjazd do Tel Avivu na staż w atelier Yarona Minkowskiego!

fot. M. Szalek / fot. Anna Zborowska
www.dominikaszczyńska.com
www.fashiondesignerawards.com.pl



WIELKOPOLSKA GIEŁDA ODZIEŻOWA

60-104 Poznań
 ul. Głogowska 248
 tel. (+48) 61 8 319 200
 fax (+48) 61 8 319 201
 e-mail: wgo@wgo.pl
www.wgo.pl

*Zapraszamy
na zakupy!*



godziny otwarcia:
 pon.-pt. 8⁰⁰ - 16⁰⁰
 sobota 8⁰⁰ - 13⁰⁰

- **7.000 m²** powierzchni handlowej
- **400 stoisk** producentów, importerów i handlowców
- **bezpłatny parking** z monitoringiem

sinsay - Kampania Jesień-Zima 2016/2017

W nowym sezonie **SiNSAY** stawia na siłę młodości i naturalne piękno. Jesiennie-zimową kolekcję marki prezentują młode twarze polskiego modelingu - **Karolina Pisarek** i **Olga Nowotarska**, a efekty tej współpracy możemy podziwiać w swobodnych stylizacjach autorstwa **Eweliny Gralak** na pełnych blasku i dziewczęcego wdzięku zdjęciach **Soni Szóstak**.



Najnowsza kampania SiNSAY to najmodniejsze trendy AW16/17. Tegoroczna jesień zaskoczy nas bogactwem wzorów i kolorów, świeżych krojów oraz pomysłowych detali. W kolekcji jak zawsze widać mocne inspiracje modą streetwearową - bomberki, biker jackety, bluzy i T-shirty z odważnymi sloganami, idealnie komponują się z collegowymi must have'ami: jeansami z przetarciami, denimowymi koszulkami z naszywkami, sztruksowymi ogrodniczkami i nieodzowną w klimacie „back to school” - kratą.

Wielbiciele romantycznego looku przypadną do gustu motywy kwiatowe, koronki, falbany i hafty, które stanowią

silny akcent w tym sezonie. Wśród hitów pojawią się również półgolfy z zamkiem, plisowane spódnice, aksamitne sukienki, body z wiązaniem i naszyjniki chokery. Projektanci marki nie zapomnieli o tym co w najbliższych miesiącach najważniejsze: kurtki i płaszcze z futrzanymi akcentami, kożuszki, golfy oraz długie płaszczykowe swetry inspirowane stylem skandynawskim - sprawdzą się genialnie w chłodne, jesienne dni.



Zdjęcia wizerunkowe znaleźć można na odświeżonej stronie **www.sin-say.com** oraz na kanałach społecznościowych marki, a ubrania z jesiennej kolekcji - w salonach SiNSAY w całej Polsce oraz w sklepie online.



POLROS S.A.

7 dni w tygodniu

20.000 m² powierzchni

1.500 miejsc parkingowych

Transakcje hurtowe i detaliczne

Centrum Handlowe POLROS położone jest w południowej części Rzgowa, 5 km od Łodzi, przy trasie A1. Hala o powierzchni 20.000 m² posiada nowatorskie rozwiązania techniczne i architektoniczne, które zapewniają jej najwyższy poziom funkcjonalności i estetyki.

Przyciąga Klientów zachodnioeuropejskim standardem, jest doskonale oświetlona i klimatyzowana, nad bezpieczeństwem czuwa całodobowa ochrona.

W bezpośrednim sąsiedztwie kompleksu handlowego znajduje się parking posiadający 1.500 miejsc oraz wydzieloną strefę na 300 miejsc strzeżonych.



to więcej niż Centrum Handlowe!

POLROS S.A.

Rzgów k/Łodzi, ul. Tuszyńska 72/74

Biuro Hal Handlowych: tel./fax (+48) 42 214 14 00

e-mail: centrum.handlowe@polros.com.pl, www.polros.com.pl

Czynne codziennie od 8⁰⁰ do 14⁰⁰!

Brandtex



ELEGANCJA

CENTRUM MODY NADARZYN

- wolne lokale do wynajęcia •
- dogodne warunki najmu •
- bez ukrytych opłat •

***Moda na każdą okazję!
Zapraszamy!***

Polska, 05-830 Nadarzyn, Al. Katowicka 51
tel. (+48) 22 739 55 00, fax (+48) 22 739 55 20
www.centrummody.pl

**Twój KATALOG / FOLDER / ULOTKA może trafić
w ręce uczestników TARGÓW BRANŻOWYCH
kolportaż firmowych materiałów podczas targów
tylko 0,40 zł / szt.**



C.H. PTAK - Polska, 95-030 Rzgów, ul. Rzemieślnicza 35 / ul. Żeromskiego 6

Hala G - Aleja Wschodnia - stoisko 336 | tel./viber (+48) 570 57 75 75, 537 006 969
 Nowa Hala G - stoisko 66 | tel. (+48) 739 088 666
 bytaffi@gmail.com | 2taffiexpo@gmail.com | www.facebook.com/Taffi

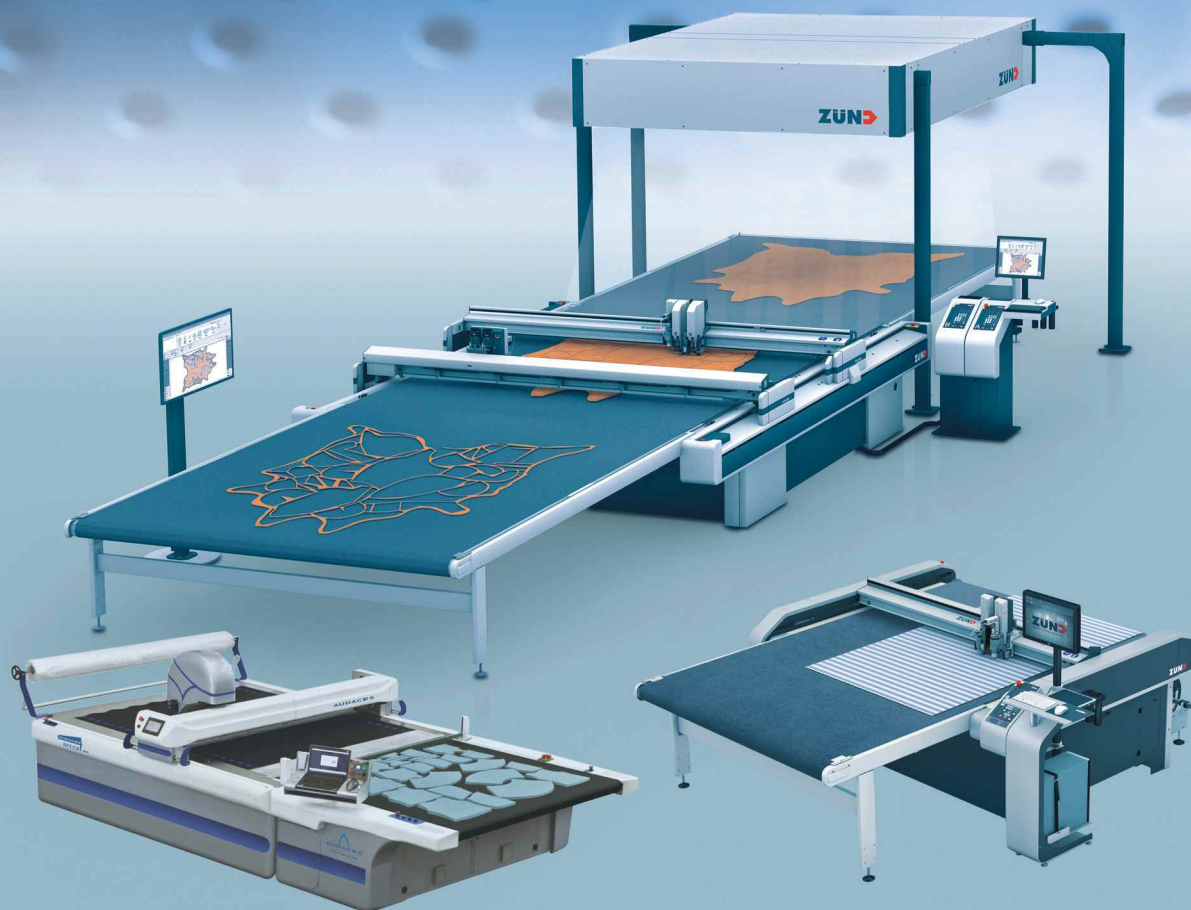
Taffi
 by



KSM

your partner in digital cutting

***Systemy szyte na
miarę przedsiębiorstwa
- wybór należy do Ciebie!***



KSM na Targach Drema 13-16 września 2016 r.

Zapraszamy do odwiedzenia naszego stoiska na targach DREMA w Poznaniu w dniach 13-16 września 2016 r. w pawilonie 6A

Zaprezentujemy systemy:

- dwugłowicowy system do rozkroju skór KSM Zünd D3 2XL3200 CV;
- jednowarstwowy system do rozkroju tekstyliów, Vision system do rozkroju tkanin wzorzystych KSM Zünd S3 L1600 CV z podajnikiem materiału ASCO;
- wielowarstwowy system do rozkroju tekstyliów KSM Audaces Neocut A20 wraz z łagowarką;
- system elektronicznego skanowania skór wraz z offlinowym nestingiem;
- oprogramowania do konstrukcji i rozkroju materiałów tekstylnych i skórzanym.

KSM Kumor, Stańdo Sp. jawna C.A.T. 34-400 Nowy Targ, ul. Ludźmierska 29
tel. (+48) 18 264 97 20 (-21), (+48) 18 266 91 55, fax: (+48) 18 264 97 22
e-mail: buiro@zund.pl, www.zund.pl



Dorota

**PRODUCENT
WIZYTOWEJ
ODZIEŻY
DAMSKIEJ
W DUŻYCH
ROZMIARACH (42 - 52)**

-
- Żakiety • Sukienki • Spódnice
 - Kompletu wizytowe
-

Posiadamy bogaty wybór wzorów i kolorów
MOŻLIWOŚĆ KOMPLETOWANIA
UBIORU WEDŁUG POTRZEB KLIENTA!

www.dorota.net.pl

PUNKT SPRZEDAŻY:

- C.H. PTAK, Pasaż Zachodni, box 26
tel. +48 602 533 892



IMAGE PRESS
publishing house

CHASOPISMO BRANŻY ODZIEŻOWEJ I TEKSTYLNEJ
image
BUSINESS

**od 20 lat
budujemy
polską
modę**

**przez ten czas dzięki nam
wiele firm rozwinęło swój
BUSINESS
a wielu projektantów
wypromowało własny
image**

IMAGE - wydawnictwo czasopism dla branży odzieżowej i tekstylnej. Z nami promują się Państwo w Polsce (miesięcznik „**BUSINESS image**”) oraz na kluczowych targach w Rosji, Ukrainie, Litwie i Łotwie (katalog „**expo image**”). Jako jedyni nie ograniczamy zasięgu informacji i prowadzimy bezpłatny masowy kolportaż, dzięki czemu Państwa oferta trafia bezpośrednio do kupców i handlowców odwiedzających największe polskie centra handlu odzieżą - PTAK, POLROS (Rzgów), Wielkopolska Giełda Odzieżowa (Poznań), Centrum Mody w Nadarzynie. Ponadto, każde wydanie w wersji elektronicznej (z możliwością pobrania on-line) jest w 100% publikowane w Internecie, co daje nam już nieograniczony zasięg.

IMAGE to również **Portal Branżowy:**

• News • Przeczytaj o... • Projektanci • Branżowa Baza Danych.

DBAJ o image - CZYTAJ image - PROMUJ SIĘ w image!